

2013 m. kovo 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Zanjani prieš Tarybą*

(Byla T-155/13)

(2013/C 141/43)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Babak Zanjani (Dubajus, Jungtiniai Arabų Emiratai), atstovaujamas advokatų L. Defalque ir C. Malherbe

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimo 2012/829/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 356, 2012, p. 71), priedo I. I.1 punktą (po pavadinimu „Asmuo“),
- panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1264/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, (OL L 356, 2012, p. 55) priedo I.I.1 punktą (po pavadinimu „Asmuo“),
- pripažinti, kad 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 2012/829/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, ir 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1264/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, netaikytini tiek, kiek 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/CFSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP, (OL L 195, 2010, p. 39) 19 straipsnio 1 dalies b ir c punktai taikomi ieškovui, ir pripažinti, kad ieškovas nesusijęs su jame numatytais ribojamosiomis priemonėmis, ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad nesant jokių teisės nuostatų ir (arba) pagrindų Taryba priėmė ginčijamas ribojamąsias priemones, numatytas Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP 19 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba nesilaikė pareigos motyvuoti. Ginčijamo sprendimo motyvai ir rezoliucinė dalis yra abstraktūs bei bendro pobūdžio ir juose

nenurodytos konkrečios ir faktinės priežastys, kodėl vykdydama savo plačią diskreciją Taryba nusprendė, kad ieškovui turi būti taikomos ginčijamos ribojamosios priemonės.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba pažeidė ieškovo teisę į gynybą, teisę į teisingą bylos nagrinėjimą ir teisę į veiksmingą teisminę gynybą. Ieškovas nebuvo informuotas ir nebuvo jam pranešta apie galbūt prieš jį pateiktus įrodymus, skirtus pagrįsti jam nepalankią priemonę. Taryba taip pat nesuteikė ieškovui galimybės susipažinti su jo byla ir nepateikė jam prašomų dokumentų (įskaitant tikslią ir asmeninę informaciją, pagrindžiančią ginčijamas ribojamąsias priemones), taip pat jam neatskleidė galbūt prieš jį pateiktų įrodymų. Ieškovui buvo neleista būti išklausytam Tarybos, kaip jis to aiškiai reikalavo. Pirma minėtas ieškovo teisės į gynybą pažeidimas — būtent ieškovo neinformavimas apie prieš jį pateiktus įrodymus — lemia ieškovo teisės į veiksmingą teisminę gynybą pažeidimą.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, kai priėmė ieškovui nepalankias ribojamąsias priemones. Motyvai, kuriais rėmėsi Taryba ieškovo atžvilgiu, nėra išdėstyti tinkamai. Be to, Taryba nepateikė nei įrodymų, nei informacijos, pagrindžiančių motyvus, kuriais ji rėmėsi grįsdama ginčijamas ribojamąsias priemones, kurios pagrįstos vien teiginiais.
5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad ginčijamos ribojamosios priemonės yra neteisėtos dėl to, kad prieš jas priimant Tarybos atliktas vertinimas yra su trūkumais. Taryba neatliko tinkamo bylos aplinkybių vertinimo ir tik laikėsi JT ST rekomendacijų bei priėmė valstybių narių pateiktus pasiūlymus.

2013 m. kovo 14 d. pareikštas ieškinys byloje *First Islamic Investment Bank prieš Tarybą*

(Byla T-161/13)

(2013/C 141/44)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *First Islamic Investment Bank Ltd* (Labuanas, Malaizija), atstovaujama advokatų B. Mettetal ir C. Wucher-North

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimo 2012/829/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 356, 2012, p. 71), priedo I.I.10 punktą tiek, kiek jis susijęs su ieškove,

- panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1264/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 356, 2012, p. 55), priedo I.I.10 punktą tiek, kiek jis susijęs su ieškove,
- nurodyti atsakovei padengti jos pačios ir ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad ieškovė nepadedą į sąrašą įtrauktiems subjektams pažeisti ES reglamentų nuostatas ir neteikia finansinės paramos Irano vyriausybei. Ji nenaudojama Irano su nafta susijusiems mokėjimams nukreipti. Todėl esminis kriterijus įtraukti į ginčijamus 2012 m. gruodžio 21 d. Sprendimo 2012/829/BUSP ir 2012 m. gruodžio 21 d. Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1264/2012 priedus neįvykdytas ieškovės atžvilgiu, ir (arba) Taryba padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, kai nustatinėjo, ar įvykdytas šis kriterijus. Taryba taip pat netaikė teisingo kriterijaus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba pažeidė procedūrinius reikalavimus pateikti tinkamus Sprendimo 2012/829/BUSP ir Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1264/2012 priedų motyvus ir gerbti teisę į gynybą bei teisę į veiksmingą teisminę gynybą.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad ieškovės įtraukimu į sąrašą pažeistas proporcingumo principas.

2013 m. kovo 21 d. pareikštas ieškiny s byloje *Novomatic prieš VRDT — Simba Toys (AFRICAN SIMBA)*

(Byla T-172/13)

(2013/C 141/45)

Kalba, kuria surašytas ieškiny s: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Novomatic AG* (Gumpoldskirchen, Austrija), atstovaujama advokato *W. Mosing*

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Simba Toys GmbH & Co. KG* (Fürth-Stadeln, Vokietija)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2013 m. sausio 15 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje 157/2012–4, atmesti protestą dėl prekių arba žymenų nepanašumo ir leisti įregistruoti Bendrijos prekių ženklo *AFRICAN SIMBA* paraišką Nr. 7534175 taip, kaip nurodyta paraiškoje,
- priteisti iš VRDT ir — rašytinio įstojimo atveju — iš protestą padavusio asmens jų pačių bylinėjimosi išlaidas, ir išlaidas, kurias ieškovė patyrė per procedūrą VRDT ir šiame procese.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: ieškovė

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: žodinis prekių ženklas *AFRICAN SIMBA*, skirtas 9, 28 ir 41 klasių prekėms ir paslaugoms — Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 7534175

Prekių ženklo ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, savininkė: *Simba Toys GmbH & Co. KG*

Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo remiamasi: nacionalinis vaizdinis prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „Simba“ ir tarp-tautiniu lygiu registruotas žodinis prekių ženklas *SIMBA*, skirtas 28 klasės prekėms

Protestų skyriaus sprendimas: iš dalies patenkinti protestą

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

Ieškinio pagrindai: Reglamento Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalies, susijusios su Reglamento Nr. 2868/95 22 taisyklės 2 dalimi, ir Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2013 m. kovo 20 d. pareikštas ieškiny s byloje *Selo Medical prieš VRDT — biosyn Arzneimittel (SELOGYN)*

(Byla T-173/13)

(2013/C 141/46)

Kalba, kuria surašytas ieškiny s: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Selo Medical GmbH* (Unternberg, Austrija), atstovaujama advokato *T. Schneider*

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)